



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 54 повестки дня

**Всестороннее рассмотрение всего вопроса
об операциях по поддержанию мира
во всех их аспектах**

Выполнение рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В соответствии с просьбой Специального комитета по операциям по поддержанию мира (см. A/61/19/Rev.1, пункт 232) в настоящем докладе приводится в форме таблицы общая информация о ходе выполнения рекомендаций, сформулированных в докладе Специального комитета о работе его основной сессии 2011 года (A/65/19). Эта таблица дополняет доклад Генерального секретаря (A/66/619). В таблице приводится резюме каждой рекомендации и содержится указание на соответствующий пункт доклада Специального комитета.



I. Реорганизация миротворческой деятельности

- 33 1. **Специальный комитет, отмечая возрастающую сложность операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, настоятельно призывает Секретариат повысить качество разработки стратегических информационных мероприятий и мероприятий оперативного уровня по информированию общественности в целях обеспечения дальнейшей поддержки миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и более четкого реагирования на мнения общественности относительно роли миротворческой деятельности и ее влияния на обстановку на местах.**

Секция по связям с общественностью Департамента операций по поддержанию мира осуществляла руководство деятельностью в трех ключевых областях. Во-первых, она заблаговременно наладила непосредственные контакты с представителями средств массовой информации, чтобы разъяснять имеющиеся достижения и отстаивать репутацию миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Во-вторых, в январе 2011 года, в рамках расширенной стратегии применения электронных средств массовой информации, Секретариат создал новый веб-сайт, посвященный миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций (в октябре 2011 года на этом веб-сайте было зарегистрировано 700 000 обращений в сравнении с предыдущим пиковым показателем, который составил около 500 000 обращений), а в сентябре размещенная на нем информация стала доступна на все официальные языки Организации Объединенных Наций. Кроме того, на основе материалов информационно-разъяснительной работы полевых миссий было проведено шесть тематических кампаний в целях распространения сведений о достижениях Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки. И наконец, в апреле 2011 года в Энтеббе, Уганда, Секретариат провел совещание по вопросам информирования общественности для старших должностных лиц, в котором приняли участие представители всех структур по вопросам общественной информации миссий и сотрудники Централных учреждений и которое было призвано обеспечить последовательность и целенаправленность деятельности по информированию общественности при самом широком использовании всех существующих в этой сфере возможностей.

II. Охрана и безопасность

- 38 2. **Специальный комитет признает исключительно важную роль объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий в деле укрепления охраны и повышения безопасности миротворцев. В этой связи Комитет просит Секретариат представить до очередной сессии 2012 года доклад о влиянии объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссии на показатели эффективности работы миссий.**

После принятия в январе 2010 года политики и руководящих принципов в отношении объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий Оперативный центр деятельности по поддержанию мира подготовил руководящие указания технического характера и оказал содействие ряду миссий в деле эффективного осуществления политики в целях повышения влияния объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий на показатели эффективности работы миссий. Оперативный центр представит более подробную информацию по этому вопросу в ходе неофициального брифинга, который запланировано провести в январе 2012 года.

- 39 **3. Специальный комитет отмечает повышение эффективности оценки степени угрозы на основе принятой в Организации Объединенных Наций модели управления рисками в области безопасности в результате внедрения 1 января 2011 года классификации уровней безопасности. Специальный комитет просит Секретариат представить в ходе очередной сессии 2012 года доклад о внедрении этой новой методологии и о ее эффективности. Специальный комитет также просит на регулярной основе представлять оценки степени угроз в действующих миссиях в ходе плановых заседаний с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.**

Эта информация будет представлена в ходе неофициального брифинга по вопросам охраны и безопасности, который состоится в январе 2012 года.

- 40 **4. Специальный комитет с интересом принимает к сведению разработку новых руководящих принципов работы комиссий по расследованию и просит Секретариат довести эти руководящие принципы до сведения государств-членов.**

8 ноября 2011 года эти руководящие принципы были представлены Специальному комитету и размещены на его веб-сайте.

- 41 **5. Специальный комитет просит Генерального секретаря подготовить и представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи к концу ноября 2011 года дополнительный всеобъемлющий доклад обо всех процессах, связанных с расследованием преступлений против действующих на местах миротворцев Организации Объединенных Наций и преследованием виновных.**

Был опубликован всеобъемлющий доклад Генерального секретаря по этим вопросам (A/66/598).

- 42 **6. Специальный комитет подчеркивает, что любая информация о случаях заболевания, ранения или гибели миротворца в составе миссии Организации Объединенных Наций должна в полном объеме оперативно доводиться до сведения постоянного представительства соответствующего государства-члена. В связи с этим Оперативному центру Департамента операций по поддержанию мира предлагается в кратчайшие возможные сроки доводить информацию об имевшем место инциденте до сведения соответствующего государства.**

В соответствии со стандартными оперативными процедурами направления извещений о потерях в личном составе Оперативный центр направляет государствам-членам предварительные извещения о гибели или тяжелом ранении негражданских сотрудников Организации Объединенных Наций, несущих службу в полевых операциях под руководством Департамента операций по поддержанию мира. В последующем Управление по военным вопросам или Отдел полиции направляют официальные и более подробные извещения. Оперативный центр обеспечивает оперативное направление извещений о потерях в личном составе негражданского персонала после получения подтвержденного сообщения от соответствующей полевой операции. В настоящее время Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки проводят пересмотр процесса направления извещений о потерях в личном составе в целях повышения, в частности, оперативности направления таких извещений.

- 43 **7. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает, что сфера ответственности некоторых развернутых воинских контингентов по-прежнему простирается на географические районы, превышающие их возможности. Такая практика не только наносит ущерб охране и безопасности этих контингентов, но и отрицательно сказывается на несении службы, дисциплине, системе командования и управления и возможностях в плане выполнения мандата. В этой связи Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира представить до начала своей следующей сессии оценку причин таких отступлений от нормы и, когда это необходимо, предложения по их устранению и обеспечению того, чтобы миротворческий персонал Организации Объединенных Наций развертывался с учетом согласованных концепций операций и соглашений о развертывании.**

Управление по военным вопросам добилось существенного уменьшения зон ответственности, действуя по двум основным направлениям, в частности путем укрепления контроля и расширения взаимодействия со странами, предоставляющими воинские контингенты. Управление осуществляет контроль по линии различных механизмов, в том числе путем подготовки материалов, содержащих директивные указания; проведения по собственной инициативе оценки потенциала воинских контингентов, которая, в частности, содержит рекомендации Центральных учреждений по вопросам задействования сил и средств и соответствующие рекомендации странам, предоставляющим воинские контингенты; совместного кадрового планирования с участием представителей Управления по военным вопросам и штабов сил; привлечения старших руководителей к решению вопросов взаимодействия между руководством Управления по военным вопросам и командующими силами. Эти и другие аналогичные меры призваны обеспечить контроль со стороны Центральных учреждений и исключить возможность принятия миссиями неоправданных решений по задействованию сил и средств, которые могут повлечь за собой возникновение проблем, упоминавшихся в докладе Комитета. В рамках инициативы «Новые горизонты» удалось добиться существенного укрепления взаимодействия со странами, предоставляющими воинские контингенты. Управление по военным вопросам активизировало проводимые им консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, особенно в случаях изменения мандата, концепции операции, правил задействования сил и средств или потребностей сил. Кроме того, Управление проводит консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, до и после проведения миссий по технической оценке и оценок потенциала воинских контингентов, а также иных оценок и анализов. Помимо этого, недавно оперативные документы были приведены в соответствие с изменениями в мандате.

- 44 **8. Специальный комитет подчеркивает важность тщательной проверки местных сотрудников охраны, набираемых миротворческими миссиями, в частности, на предмет выяснения причастности кандидатов к совершению уголовных правонарушений или нарушений прав человека, а также в целях установления связей с охраняемыми предприятиями. Специальный комитет принимает к сведению предложение относительно разработки правил проведения такой проверки и в этой связи просит информировать его о деятельности рабочей группы, учрежденной Комитетом высокого уровня по вопросам управления для изучения этого вопроса и разработки, при необходимости, таких правил.**

По состоянию на ноябрь 2011 года Сеть по вопросам людских ресурсов Комитета высокого уровня по вопросам управления этим вопросом не занималась. Управление по правовым вопросам указало, что такая проверка должна осуществляться не только в отношении национальных сотрудников охраны, но и в отношении всех национальных сотрудников.

- 45 **9. Специальный комитет принимает к сведению завершение разработки проекта документа о политике в отношении применения технических средств наблюдения и контроля и соответствующих стандартных процедур их применения, а также признает их важность для деятельности по укреплению охраны и повышению безопасности миротворцев. Специальный комитет надеется, что до принятия этой политики ему будет представлен доклад по соответствующим юридическим, оперативным, техническим и финансовым аспектам, в том числе по такому вопросу, как согласие соответствующих стран на применение указанных средств на местах.**

Вопросы применения имеющихся технических средств наблюдения и контроля будут решаться на индивидуальной основе. По линии Управления по военным вопросам Секретариат рассмотрит этот вопрос в ходе совещания за круглым столом с участием представителей государств-членов.

- 46 **10. Специальный комитет вновь заявляет о необходимости дальнейшего совершенствования совместных стандартных оперативных процедур и других соответствующих стратегий в целях укрепления существующих в Секретариате и на местах механизмов скоординированного и эффективного урегулирования кризисных ситуаций. В связи с этим предлагается, по возможности, проводить в миссиях и Центральных учреждениях плановые учения по отработке действий в условиях кризисных ситуаций. Специальный комитет просит Секретариат представить ему на рассмотрение доклад об этих мероприятиях в ходе очередной сессии 2012 года.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки ведут активную работу по ряду направлений в целях укрепления потенциала реагирования на кризисные ситуации и управления действиями в кризисных ситуациях в Центральных учреждениях и полевых операциях. Соответствующие мероприятия включают анализ политики и руководящих принципов, касающихся кризисных ситуаций, разработку планов на случай непредвиденных ситуаций, обучение персонала действиям в условиях кризисов, планирование мероприятий по обеспечению бесперебойного функционирования систем, оказание поддержки сотрудникам и потерпевшим и создание единого оперативного кризисного центра Организации Объединенных Наций. Этот центр будет опираться на существующий потенциал Канцелярии Генерального секретаря, департаментов операций по поддержанию мира, полевой поддержки, безопасности и охраны, по политическим вопросам и общественной информации, а также Управления по координации гуманитарных вопросов и Программы развития Организации Объединенных Наций. В качестве наглядной демонстрации Оперативный центр провел до начала выборов, которые недавно состоялись в Демократической Республике Конго и Либерии, групповые занятия по отработке действий в условиях кризисных ситуаций для сотрудников миссий. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки представят дополнительную информацию в ходе неофициального брифинга, который запланировано провести в январе 2012 года.

III. Поведение и дисциплина

- 49 **11. Специальный комитет просит уделять постоянное внимание обеспечению соблюдения правил и положений по борьбе с дисциплинарными проступками в целях сохранения репутации, авторитета, беспристрастности Организации Объединенных Наций и доверия к ней и в этой связи ожидает представления ежегодного доклада Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.**

Указанный доклад (A/65/742) был опубликован в феврале 2011 года, а в феврале 2012 года будет опубликован следующий доклад.

- 54 **12. Специальный комитет отмечает принимаемые Секретариатом меры для стандартизации процедуры уведомления государств-членов о заявлениях, касающихся серьезных дисциплинарных проступков, совершенных командированными экспертами из числа негражданского персонала. Специальный комитет просит оперативно разработать директивные указания для полевых миссий в целях обеспечения надлежащего и эффективного соблюдения указанной процедуры уведомления, а также просит представить доклад по этому вопросу на его следующей основной сессии.**

30 августа 2011 года всем миссиям по поддержанию мира были направлены официальные напоминания о том, что они должны незамедлительно направлять Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки сообщения о всех серьезных дисциплинарных проступках, подпадающих под категорию 1 классификации, разработанной Управлением служб внутреннего надзора, чтобы на этой основе можно было направить вербальную ноту постоянному представительству соответствующего государства-члена, в отношении гражданина которого поступило заявление.

- 59 **13. Подчеркивая важность пресечения всех видов дисциплинарных проступков, Специальный комитет вновь выражает обеспокоенность в связи с новыми сообщениями о случаях совершения дисциплинарных проступков, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, а также по поводу большого количества накопившихся нерасследованных жалоб и призывает продолжать прилагать усилия по рассмотрению этих накопившихся жалоб с учетом, в соответствующих случаях, положений нового типового меморандума о взаимопонимании... Специальный комитет надеется, что первичные данные, приведенные в докладе о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, который будет опубликован в текущем году, будут более тщательно проанализированы, и просит до конца 2011 года принять меры по пресечению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.**

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжают осуществлять трехкомпонентную стратегию Организации Объединенных Наций по пресечению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, которая включает предупреждение дисциплинарных проступков, обеспечение соблюдения норм поведения сотрудников Организации Объединенных Наций и принятие мер реагирования на такие проступки. В основе мер, принятых миротворческими миссиями по предупреждению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, лежит осуществляемая на уровне миссий деятельность по обучению персонала, информационно-разъяснительная работа и превентивные меры. Что касается обеспечения соблюдения действующих положений, то созданы механизмы получения жалоб, причем по всем жалобам на предполагаемые дисциплинарные проступки проводятся расследования и в случае подтверждения выдвинутых обвинений назначаются меры дисциплинарного воздействия по линии Организации Объединенных Наций в отношении гражданских сотрудников или государств-членов (в отношении негражданских сотрудников), а в соответствующих случаях в государствах-членах возбуждается уголовное преследование. Меры реагирования принимаются по линии Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала путем задействования возможно-

стей страновых сетей и координационных центров по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами в рамках страновой группы Организации Объединенных Наций по каждой миссии по поддержанию мира.

- 60 **14. Специальный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 62/214, в которой излагается Всеобъемлющая стратегия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала... Специальный комитет просит представить до его основной сессии 2012 года обновленную информацию о ходе деятельности по осуществлению Всеобъемлющей стратегии.**

Как указывается в последнем докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (A/65/742), предстоит еще многое сделать для обеспечения выполнения Стратегии во всей системе Организации Объединенных Наций. В настоящее время Секретариат занимается разработкой рамочного документа, в котором будет содержаться краткая информация о базовых услугах по оказанию поддержки на уровне миссий и на страновом уровне, а также о различных участниках деятельности, включая партнеров общей системы Организации Объединенных Наций и местные учреждения, которые могли бы оказывать помощь жертвам. Важнейшее значение для осуществления этого рамочного документа будет иметь создание страновых сетей и координационных центров под эгидой страновых групп Организации Объединенных Наций для борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Генеральный секретарь намерен задействовать ресурсы, выделенные государствами-членами для решения проблем поведения и дисциплины, обратиться к участникам деятельности в районе действия миссий с предложением улучшить информационно-разъяснительную работу среди местного населения и способствовать таким образом повышению показателя подачи жалоб на совершенные нарушения. Эти усилия будут включать привлечение координатора-резидента, под эгидой которого будет функционировать страновая сеть по искоренению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Кроме того, Целевая группа Межучрежденческого постоянного комитета по искоренению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств взяла на себя обязательства по осуществлению этой стратегии, а также намеревается принять участие в разработке указанного рамочного документа.

- 63 **15. Ссылаясь на пункт 63 своего предыдущего доклада (A/64/19), Специальный комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в добавлении к докладу Генерального секретаря (A/65/680/Add.1) об итогах проведенного под эгидой Межучрежденческого постоянного комитета обзора, который был завершен в июне 2010 года. Специальный комитет призывает Целевую группу Межучрежденческого постоянного комитета более активно играть направляющую роль в работе над этим вопросом. Специальный комитет просит представить до его основной сессии 2012 года обновленную информацию о ходе осуществления Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.**

См. комментарии по пункту 60.

IV. Укрепление оперативного потенциала

Общие соображения

- 65 **16. Специальный комитет подчеркивает необходимость обсуждения вопроса о путях и средствах повышения эффективности деятельности миротворческих миссий, в том числе путем обеспечения выполнения требования о том, чтобы миротворческие миссии могли, в силу занимаемой ими официальной позиции и принимаемых ими мер, противодействовать факторам, угрожающим осуществлению мандатов, безопасности миротворческого персонала и мирным процессам, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и руководящих принципах, изложенных в разделе V настоящего доклада.**

В ходе неофициальных брифингов в Специальном комитете будет представлено краткое сообщение о ходе работы региональных конференций по вопросам сдерживания, применения силы и обеспечения оперативной готовности в качестве материала для обсуждений, уточнения формулировок и представления более общей стратегической концепции Специального комитета в поддержку разработки директивных материалов для миссий и стран, предоставляющих воинские контингенты.

- 66 **17. Специальный комитет с удовлетворением отмечает текущую работу Секретариата по выработке всеобъемлющего подхода, основывающегося на создании необходимого потенциала в целях повышения общей эффективности деятельности на местах. Специальный комитет призывает Секретариат в тесном сотрудничестве со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, продолжать работу в этой области и представить Комитету доклад о достигнутом прогрессе.**

Путем проведения практикумов и консультаций с участием представителей государств-членов Секретариат продолжает осуществлять всеобъемлющую рамочную стратегию укрепления потенциала, предусматривающую повышение эффективности деятельности на местах. В текущих мероприятиях основное внимание уделяется разработке оперативного пособия и базовых стандартов в отношении потенциала для различных видов деятельности по поддержанию мира, формированию и сохранению на требуемом уровне объема необходимых ресурсов и укреплению деятельности по подготовке кадров во всех подразделениях на основе поддержки со стороны государств-членов. Для Специального комитета будет проведен неофициальный брифинг.

- 67 **18. Специальный комитет принимает к сведению усилия Секретариата по осуществлению инициированного им трехкомпонентного экспериментального проекта по разработке и тестированию методологии, направленной на повышение уровня подготовки пехотных батальонов, штабных офицеров и подразделений медицинского обеспечения... и выражает надежду на то, что эти базовые оперативные стандарты будут доработаны и рассмотрены до начала следующей основной сессии Комитета.**

Секретариат продолжает сотрудничать с государствами-членами в деле разработки стандартов, касающихся сил и средств, в трех экспериментальных областях, в том числе путем проведения периодических брифингов и консультаций. Предполагается, что разработка первоначальных стандартов для трех компонентов будет завершена в начале 2012 года, а в течение следующего года они будут постепенно реализовываться на более широкой основе. В 2012 году планируется провести обзор первых итогов этой работы и принятой методоло-

гии, которая ляжет в основу дальнейшей деятельности по разработке стандартов в отношении сил и средств для различных компонентов миротворческой деятельности.

- 70 **19. Специальный комитет рекомендует Секретариату в первоочередном порядке завершить набор персонала, обладающего необходимой квалификацией, в объединенные оперативные центры и объединенные аналитические центры миссий с учетом установленного штатного расписания, памятуя о необходимости обеспечения преемственности сотрудников, занимающих эти должности. Специальный комитет предлагает Секретариату продолжать заниматься вопросами организации и проведения учебной подготовки для сотрудников объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий. Специальный комитет подчеркивает, что все компоненты миссий должны обеспечивать своевременное доведение информации до сведения объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий, чтобы эти органы могли эффективно выполнять свои функции. Объединенные оперативные центры и объединенные аналитические центры миссий также должны следить за тем, чтобы старшие руководители миссий оперативно получали их материалы.**

Оперативный центр деятельности по поддержанию мира оказывал поддержку Управлению людских ресурсов и миссиям в деле набора сотрудников, обладающих необходимой квалификацией, на штатные должности в объединенных оперативных центрах и объединенных аналитических центрах миссий. Оперативный центр сотрудничал с Северо-европейской организацией по оборонному сотрудничеству в деле проведения в декабре 2011 года ежегодного учебного курса для сотрудников объединенных аналитических центров миссий и провел оценку потребностей в подготовке сотрудников объединенных оперативных центров. Оперативный центр представит дополнительную информацию в ходе неофициальных брифингов, которые запланировано провести в начале 2012 года.

Военный потенциал

- 73 **20. Специальный комитет с интересом отмечает проводимое исследование., предусматривающее изменение подхода к формированию парка вертолетов, заключению договоров на их использование, возмещению эксплуатационных расходов и их эксплуатации. Специальный комитет просит провести этот процесс на основе тесных консультаций с государствами-членами и, особенно, странами, предоставляющими воинские контингенты. Он также просит завершить этот пересмотр к 31 июля 2011 года и в кратчайшие возможные сроки представить Специальному комитету сделанные выводы.**

26 июля 2011 года для Специального комитета был проведен неофициальный брифинг, а второй брифинг будет проведен до начала предстоящей сессии Комитета.

- 74 **21. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки, опираясь на достигнутые успехи в реализации текущих двусторонних и многосторонних инициатив, предлагать государствам-членам заключать взаимовыгодные соглашения о сотрудничестве в целях расширения круга стран, предоставляющих воинские контингенты.**

Секретарит продолжает поддерживать контакты со странами, которые предоставляют или могут предоставлять контингенты, по вопросам их участия в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, в том числе путем содействия укреплению страте-

гических партнерств в целях расширения группы таких стран. В 2011 году был проведен анализ существующих и перспективных механизмов в целях обеспечения более четкого взаимодействия между потенциальными участниками операций и сторонами, занимающимися оказанием помощи на цели укрепления потенциала. Итоги этого анализа лягут в основу текущей деятельности Секретариата по поддержке процессов с участием государств-членов.

- 75 **22. Специальный комитет принимает к сведению списки с указанием существующих потребностей, составляемые Секретариатом в целях сбора и распространения информации об имеющихся в миссиях неотложных потребностях, и выражает надежду на то, что до конца 2011 года будет представлена информация об итогах деятельности по составлению таких списков. Кроме того, в рамках этой оценки следует провести анализ эффективности системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций в деле устранения имеющихся недостатков.**

По итогам проведенного в 2011 году анализа итогов деятельности по составлению списков с указанием существующих потребностей Секретариату было рекомендовано скорректировать и расширить существующие процессы в целях более полного информирования государств-членов о важнейших потребностях в ресурсах. В числе предложенных мер можно назвать применение новых сетевых технологий в целях обеспечения государствам-членам более широкого доступа к регулярно обновляемым данным в отношении важнейших потребностей. Кроме того, было рекомендовано готовить периодические доклады с указанием имеющихся потребностей, включая в них: а) краткую информацию об изменениях в этих потребностях с момента представления предыдущего доклада; б) описание последствий важнейших недостатков для предусмотренной мандатами деятельности; и с) анализ возможной динамики будущих потребностей, призванный обеспечить государствам возможность более четкого прогнозирования этих потребностей в процессе планирования взносов. Кроме того, был проведен анализ деятельности по координации усилий в сфере наращивания потенциала для стран, предоставляющих воинские контингенты, выводы которого показали, что Секретариат должен на начальном этапе рассмотреть возможность применения поэтапного подхода к реализации таких процессов, начиная с конкретных систем координации деятельности на уровне миссий. В Канцелярии помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира был назначен координатор для дальнейшей проработки этих подходов на основе постоянных консультаций с другими отделами Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки и с государствами-членами. Помимо этого, в настоящее время проводится анализ эффективности системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций по ликвидации имеющихся недостатков, результаты которого будут представлены в ходе основной сессии Специального комитета в 2012 году.

Потенциал полиции Организации Объединенных Наций

- 78 **23. Специальный комитет просит Секретариат подготовить всеобъемлющий доклад о работе Отдела полиции Департамента операций по поддержанию мира и проблемах, с которыми сталкиваются полицейские компоненты миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, и представить его Комитету до конца 2011 года.**

Доклад Генерального секретаря о полиции Организации Объединенных Наций (A/66/615) будет опубликован в ближайшее время.

- 81 **24. Специальный комитет принимает к сведению утверждение пересмотренной политики в отношении сформированных полицейских подразделений в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и рекомендует Секретариату приступить к реализации этой политики в целях обеспечения действенного и эффективного использования сформированных полицейских подразделений для выполнения задач, предусмотренных их мандатами. Специальный комитет просит Секретарит провести брифинг по вопросу о реализации этой политики во всех соответствующих областях.**

В настоящее время разрабатываются стандартные оперативные процедуры оценки деятельности сформированных полицейских подразделений в соответствии с новой политикой, касающейся таких подразделений.

- 82 **25. Специальный комитет признает растущую необходимость формирования институционального потенциала органов полиции в постконфликтных ситуациях и отмечает текущую деятельность государств-членов, Международной организации Интерпол и Секретариата в этой области. В этой связи Комитет подчеркивает, что эта деятельность должна осуществляться на основе консультаций с государствами-членами и по их инициативе.**

Эти вопросы были согласованы, а соответствующая информация представлена в ходе брифинга, упомянутого в комментарии по пункту 83 ниже.

- 83 **26. На неофициальных брифингах, проведенных во время сессии Специального комитета в 2011 году, говорилось о том, что Отдел полиции рассматривал вопрос о подготовке концептуального рамочного документа по вопросам стратегии в соответствии с рекомендацией Управления служб внутреннего надзора, сформулированной в его докладе AP2007/600/01. Специальный комитет просит провести для него официальный брифинг до начала этой работы.**

8 сентября 2011 года был проведен брифинг для Специального комитета.

- 86 **27. Специальный комитет просит провести для него брифинг по вопросу о касающихся операций по поддержанию мира аспектах доклада Генерального секретаря об осуществлении мандатов Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с уделением особого внимания мероприятиям по техническому сотрудничеству Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (A/65/116).**

До начала основной сессии Специального комитета будет проведен неофициальный брифинг в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

V. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира

Общие соображения

- 96 **28. Специальный комитет признает важную роль сотрудников по гражданским вопросам в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира... Специальный комитет отмечает, что для успешного выполнения многих миротворческих мандатов требуется постоянный диалог с местными властями и населением, и подчер-**

кивает важность участия местных сотрудников в деятельности компонентов по гражданским вопросам. Специальный комитет призывает Секретариат продолжать свои усилия, направленные на поддержку деятельности сотрудников по гражданским вопросам, и просит его и впредь информировать Комитет о ходе работы в этой области.

В 2011 году Секретариат завершил подготовку справочника для сотрудников по гражданским вопросам и обсудил его содержание в ходе широких консультаций с представителями миротворческих миссий. Этот справочник, в котором содержатся краткие рекомендации, описываются требуемые навыки и приводятся примеры передовой практики для всех трех основных направлений деятельности, связанных с гражданскими вопросами, будет опубликован в начале 2012 года. После того как в 2010 году этот новый подход был внедрен в экспериментальном порядке, Секретариат продолжил разрабатывать курсы по подготовке сотрудников по гражданским вопросам на уровне миссий и с учетом их потребностей и действовать их проведению.

Вопросы миростроительства и Комиссия по миростроительству

- 101 **29. Специальный комитет с интересом ожидает завершения разработки Секретариатом стратегии решения важнейших задач начального периода в области миростроительства для миротворческих миссий. Специальный комитет обращает внимание на необходимость проведения консультаций с государствами-членами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций на всем протяжении этой работы и подчеркивает, что конкретные задачи в области миростроительства, выполняемые миротворческими миссиями, должны определяться с учетом приоритетов соответствующей страны и специфики условий.**

14 октября 2011 года эта стратегия была представлена Специальному комитету, а 25 октября 2011 года проведено ее обсуждение в Комиссии по миростроительству. В ходе подготовки Управление по поддержке миростроительства созывало совещания для ее обсуждения с участием представителей ключевых учреждений и департаментов Организации Объединенных Наций, а также Всемирного банка. Для контроля за ее реализацией был создан Руководящий комитет Департамента по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки.

- 111 **30. Специальный комитет принимает к сведению заявление Председателя Совета Безопасности от 12 февраля 2010 года (S/PRST/2010/2) и принимает к сведению усилия Совета Безопасности по совершенствованию практических методов его работы в целях обеспечения успешного перехода от миротворческой операции к другим формам присутствия Организации Объединенных Наций... В связи с этим Специальный комитет вновь отмечает важность обобщения и изучения накопленного опыта и просит Секретариат представить доклад о том, как этот опыт учитывался в целях обеспечения плавного перехода от операции по поддержанию мира к другим формам присутствия Организации Объединенных Наций.**

В феврале 2011 года Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки провели практикум с участием сотрудников миссий для изучения накопленного опыта и примеров передовой практики переходных периодов, включая планирование на национальном уровне и в Организации Объединенных Наций, наращивание потенциала, управление кадрами и информационно-разъяснительную работу. Этот опыт лег в основу деятельности по пересмотру руководств Организации Объединенных Наций, таких как

руководство по ликвидации миссий и руководящие указания по процессу комплексного планирования миссий, а также в основу оперативной поддержки миссий, которые готовятся к этапу перехода.

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

- 118 **31. Комитет высоко оценивает усилия по поиску нетрадиционных подходов..., о которых говорится в подготовленном Департаментом операций по поддержанию мира исследовании, посвященном второй серии мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции. Специальный комитет призывает Секретариат продолжить разработку и применение таких подходов в соответствующих условиях и предлагает разработать руководящие принципы по содействию эффективному применению на местах второй серии мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции.**

В июне 2011 года в рамках разработки подходов и рекомендаций по осуществлению второй серии мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции Департамента операций по поддержанию мира подготовила оценку выполнимости мер по борьбе с насилием на местах в Южном Судане, в том числе по вопросу о привлечении руководителя Секции по борьбе с насилием на местах из Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), в которой применение такого подхода принесло позитивные результаты. Впоследствии в бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) на 2012 год были включены шесть экспериментальных проектов по борьбе с насилием на местах. Кроме того, совершенно очевидно, что последний мандат Совета Безопасности для Кот-д'Ивуара основывается на исследовании, посвященном второй серии мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также содержит конкретное указание на подход, касающийся борьбы с насилием на местах.

- 119 **32. Специальный комитет ожидает публикации доклада Генерального секретаря о разоружении, демобилизации и реинтеграции (A/65/741) и осознает тот факт, что гражданская реинтеграция бывших комбатантов по-прежнему сопряжена с особыми проблемами, для решения которых необходимо предпринимать согласованные усилия с целью содействия ускоренному восстановлению экономики в интересах создания рабочих мест для бывших комбатантов и населения в целом... Специальный комитет был бы признателен Комиссии по миростроительству за вынесение рекомендаций по итогам рассмотрения указанного доклада.**

Доклад Генерального секретаря о разоружении, демобилизации и реинтеграции (A/65/741) был опубликован 21 марта 2011 года

- 120 **33. Специальный комитет отмечает важное значение Комплексных стандартов в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции с точки зрения поддержки планирования и осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, реализуемых при содействии Организации Объединенных Наций... Кроме того, Специальный комитет отмечает важное значение дальнейшей работы в таких областях, как реинтеграция бывших комбатантов и обеспечение взаимосвязи между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и мирными процессами, и просит Секретариат информировать Комитет о ходе этой работы.**

В докладе Генерального секретаря о разоружении, демобилизации и реинтеграции (A/65/741) основное внимание уделяется вопросам реинтеграции, а Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций занимается обновлением и пересмотром формулировок касающегося вопросов реинтеграции модуля Комплексных стандартов в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции. В то же время продолжается работа по обеспечению взаимосвязи между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и мирными процессами в рамках соответствующего модуля, результаты которой будут опубликованы в середине 2012 года в качестве части Комплексных стандартов.

- 121 **34. Специальный комитет отмечает необходимость более широкого использования существующих механизмов, таких как временное прикомандирование сотрудников в рамках обмена между Секретариатом и учреждениями, фондами и программами, занимающимися вопросами разоружения, демобилизации и реинтеграции, с тем чтобы увеличить количество квалифицированных сотрудников, участвующих в осуществлении важнейших начальных этапов деятельности, а также их своевременное прибытие на места для оказания поддержки в разработке и осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции.**

В 2010–2011 годах Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции Департамента операций по поддержанию мира провела шесть серий конкурсных письменных экзаменов и собеседований, результаты которых были направлены Центральному контрольному совету для полевых миссий на предмет включения в его реестр кандидатов, которые прошли предварительный отбор для участия в деятельности по разоружению, демобилизации и реинтеграции и могут быть незамедлительно направлены на работу в миссии Организации Объединенных Наций. Кроме того, Межучрежденческая рабочая группа по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции занимается разработкой согласованного подхода по линии концепции «Единая Организация Объединенных Наций» в целях подготовки сотрудников Секретариата, а также учреждений, фондов и программ для участия в осуществлении самых начальных этапов программ разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Реформа сектора безопасности

- 126 **35. Специальный комитет рекомендует Секретариату разработать на основе консультаций с государствами-членами руководящие указания по всем аспектам реформирования сектора безопасности и подчеркивает важность учета при разработке таких указаний накопленного опыта и передовой практики. Специальный комитет просит Группу по вопросам реформирования сектора безопасности продолжать проводить брифинги, посвященные разработке такого руководства, а также ее мероприятиям в ходе сессии 2012 года, в частности поддержке, которую она оказывает миссиям на местах.**

2 августа 2011 года Департамент операций по поддержанию мира обнародовал стратегию, касающуюся деятельности Организации Объединенных Наций по поддержке национальных инициатив по реформированию сектора безопасности. В процессе разработки этой стратегии проводились консультации с государствами-членами, в том числе в рамках сообщества военных и полицейских советников и трех мероприятий с участием представителей государств-членов по вопросам реформирования сектора обороны, которые были организо-

ваны постоянными представительствами Малайзии и Нидерландов. Департамент осуществлял координацию разработки четырех сводных рекомендаций технического характера по вопросам реформирования сектора безопасности по линии Межучрежденческой целевой группы по вопросам реформирования сектора безопасности, которые были представлены Специальному комитету на его основной сессии 2011 года. В ходе основной сессии Комитета 2012 года будет проведен брифинг по этому вопросу.

- 129 **36. Специальный комитет вновь заявляет о своей поддержке составления реестра старших экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам реформы сектора безопасности... Специальный комитет подчеркивает, что Группе по вопросам реформирования сектора безопасности необходимо принимать более широкие меры для обеспечения надлежащего учета в этом реестре потенциала развивающихся стран, особенно в тех регионах, представители которых в нем в настоящее время не фигурируют. Специальный комитет просит Группу по вопросам реформирования сектора безопасности представить на его сессии 2012 года анализ эффективности использования этого реестра.**

До начала основной сессии Специального комитета 2012 года будет проведен брифинг по этому вопросу.

Обеспечение законности

- 142 **37. Специальный комитет с удовлетворением отмечает деятельность Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности и вновь повторяет свою просьбу о подготовке письменного анализа по вопросу о том, каким образом работа Управления способствует укреплению согласованности и взаимодействия между его секциями и другими структурами Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности деятельности по осуществлению мандатов, связанных с обеспечением законности.**

Материалы указанного письменного анализа будут представлены Специальному комитету в форме неофициального документа.

- 143 **38. Специальный комитет приветствует создание Постоянной судебно-пенитенциарной структуры, которая будет базироваться в комплексе Постоянного полицейского компонента, и просит представить обновленную информацию о деятельности по созданию Постоянной судебно-пенитенциарной структуры и проведению ее первоначальных операций, а также о том, насколько она способна удовлетворять спрос на услуги в секторе обеспечения законности.**

В январе 2012 года для Специального комитета будет проведен неофициальный брифинг по вопросам создания Постоянной судебно-пенитенциарной структуры и проведения ее первоначальных операций.

- 145 **39. Специальный комитет с удовлетворением отмечает разработку инструмента «Показатели Организации Объединенных Наций в области обеспечения законности» и завершение экспериментальных этапов. Специальный комитет предлагает Секретариату применять эти показатели в операциях по поддержанию мира, как это планировалось. Специальный комитет просит периодически представлять обновленную информацию о применении указанных показателей, а также оценку того, в какой степени они способствуют осуществлению национальных стратегий в сфере отправления пра-**

восудия в интересах укрепления верховенства права и поддержки процессов планирования и оказания помощи в сфере обеспечения законности в условиях миротворческой деятельности.

Постоянные представительства всех государств-членов были приглашены на брифинг, посвященный показателям в сфере обеспечения законности, который был приурочен к официальному началу осуществления проекта в июле 2011 года. В настоящее время этот проект осуществляется в Гаити, Либерии и Южным Суданом, и к июню 2012 года будет завершена подготовка подробных докладов по каждой стране. Сразу же после этого для государств-членов и Специального комитета будет проведен брифинг по этому вопросу.

- 146 **40. Специальный комитет дает высокую оценку руководящим принципам проведения обзора деятельности компонентов, занимающихся вопросами отправления правосудия и работы исправительных учреждений, которые были приняты Департаментом операций по поддержанию мира в 2009 году и применяются при проведении таких обзоров в ходе поездок на места. Специальный комитет просит Секретариат провести брифинг в целях ознакомления с результатами таких регулярно проводимых обзоров.**

В январе 2012 года для Специального комитета будет проведен неофициальный брифинг, посвященный поездкам на места в целях изучения деятельности компонентов миротворческих операций, занимающихся вопросами отправления правосудия и работы исправительных учреждений.

- 147 **41. Специальный комитет отмечает, что Департамент операций по поддержанию мира занимается разработкой концепции оказания национальным властям помощи в создании временных мест содержания под стражей сразу же после окончания конфликта или в контексте мер реагирования на стихийные бедствия, когда это необходимо, и просит Секретариат представить информацию о разработке такой концепции до следующей сессии Комитета. Специальный комитет призывает проводить консультации с государствами-членами на протяжении всего периода разработки этой концепции.**

В 2010 году был проведен ряд брифингов для государств-членов. В 2011 году считалось, что для реализации концепции, предлагаемой Международной ассоциацией исправительных учреждений и тюрем, потребуются слишком большие средства. Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности Департамента операций по поддержанию мира проводит консультации с указанной ассоциацией и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов в целях разработки комплекта соответствующих предложений. Планируется, что эта работа будет завершена к середине 2012 года и указанный комплект предложений будет представлен государствам-членам.

Гендерная проблематика и миротворческая деятельность

- 148 **42. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира разработать перспективную стратегию с учетом положений доклада Генерального секретаря по женщинам и миру и безопасности (S/2010/498), доклада Генерального секретаря об участии женщин в деятельности по миростроительству (A/65/354-S/2010/466) и документа Департамента операций по поддержанию мира под названием "Ten-year impact study on implementation of Security Council Resolution 1325 (2000) on women, peace and security in peacekeeping" («Исследование в целях оценки результатов десятилетнего осуществления резолюции 1325 (2010) Совета Безопасности о женщи-**

нах, мире и безопасности в миростроительстве»). Специальный комитет выражает признательность ряду полевых миссий за организацию «Дней открытых дверей» и призывает Департамент операций по поддержанию мира на регулярной основе организовывать проведение таких дней в полевых операциях.

Проект перспективной стратегии подготовлен и распространяется на внутренней основе для комментариев. В 2011 году в ряде полевых миссий на регулярной основе проводились «Дни открытых дверей».

- 149 **43. Специальный комитет с удовлетворением отмечает завершение подготовки и распространение руководящих принципов Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки, касающихся учета гендерных аспектов военнослужащими Организации Объединенных Наций, участвующими в операциях по поддержанию мира, с целью содействия осуществлению упомянутых резолюций, а также имплементационной стратегии, подготовленной Управлением по военным вопросам, и просит Департамент операций по поддержанию мира, и в частности Управление по военным вопросам, представить ему информацию об осуществлении и показателях соблюдения руководящих принципов, а также об их влиянии на деятельность военного компонента различных миссий по поддержанию мира.**

В ходе мероприятий по внедрению и обеспечению соблюдения руководящих принципов были разработаны три учебных курса по гендерным вопросам. Был назначен сотрудник на должность младшего эксперта, который будет руководить работой по анализу процесса внедрения руководящих принципов и деятельностью по обеспечению их соблюдения.

- 152 **44. Специальный комитет с удовлетворением принимает к сведению разработанную Департаментом операций по поддержанию мира стратегию подготовки кадров с учетом гендерных аспектов и просит обеспечить ее оперативное осуществление... Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира представить ему информацию об осуществлении стратегии подготовки кадров и ее влиянии на деятельность на местах.**

Деятельность по осуществлению стратегии подготовки кадров с учетом гендерных аспектов уже началась. В процессе осуществления программы подготовки будущих инструкторов в Гане в экспериментальном порядке были уже разработаны учебные материалы по гендерным вопросам для гражданских сотрудников; в настоящее время разрабатывается онлайн-учебный курс по гендерным вопросам и миротворческой деятельности; учебные материалы для военного персонала были разработаны и утверждены в ходе состоявшегося в октябре 2011 года практикума, на котором присутствовали представители ряда стран, предоставляющих воинские контингенты.

- 154 **45. Специальный комитет ожидает, что будут созданы механизмы контроля, анализа и представления сообщений в связи с актами сексуального насилия в условиях конфликта, и призывает Департамент операций по поддержанию мира поддерживать внедрение таких механизмов, в том числе на основе тесного сотрудничества со всеми соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, в частности со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и в рамках инициативы «Действия Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта».**

Этот вопрос будет освещаться в ходе официальных и неофициальных брифингов по гендерным вопросам. Предварительные руководящие принципы в отношении создания механизмов контроля, анализа и представления сообщений о случаях сексуального насилия в условиях конфликта, а также аналитические и концептуальные основы деятельности по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта были разработаны Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта в сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта (участником которой является Департамент операций по поддержанию мира), а в августе 2011 года были доведены до сведения соответствующих миссий. Поддерживается тесное сотрудничество со всеми структурами, в том числе с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

- 154 **46. Специальный комитет просит Секретариат провести до конца 2011 года брифинг, посвященный работе советников по вопросам защиты женщин, о которых говорится в резолюции 1888 (2009) Совета Безопасности, включая круг их полномочий, прогресс в их развертывании и работе и возможные препятствия.**

Этот вопрос будет освещаться в ходе официальных и неофициальных брифингов по гендерным вопросам, которые запланировано провести в январе 2012 года. Департамент операций по поддержанию мира в сотрудничестве с УВКПЧ, Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта и Департаментом по политическим вопросам определил круг полномочий советников по вопросам защиты женщин и довел эту информацию до сведения миссий.

- 155 **47. Специальный комитет дает высокую оценку усилиям Департамента операций по поддержанию мира, направленным на обновление учебных программ для военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудников миротворческих миссий на предмет включения в них оперативных указаний относительно защиты женщин и девочек от сексуального насилия. Кроме того, Специальный комитет настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира завершить разработку и обеспечить эффективное применение оперативных указаний в отношении предотвращения сексуального насилия, защиты от него и реагирования на него в условиях вооруженного конфликта.**

Завершена разработка типовой учебной программы для сотрудников полиции по вопросам расследования и профилактики случаев сексуального и гендерного насилия, и уже проведены четыре учебных курса для подготовки будущих инструкторов. В сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин был разработан конкретный курс проблемно-ситуативного обучения методам борьбы с сексуальным и гендерным насилием, который был включен в программу учебных мероприятий по вопросам защиты гражданских лиц (см. ответ по пункту 180). В настоящее время проводятся курсы проблемно-ситуативного обучения для представителей стран, предоставляющих воинские контингенты. Недавно были завершены разработка и распространение временных руководящих принципов по вопросам контроля, анализа и представления сообщений, касающихся сексуального насилия в условиях конфликта, а также рамочного аналитического документа по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта и круга полномочий советников по вопросам защиты женщин, а в настоящее время осуществляется доработка оперативных руководящих принципов,

которые будут направлены в миссии Департамента операций по поддержанию мира для представления комментариев.

Дети и миротворческая деятельность

- 158 **48. Специальный комитет рассчитывает на скорейшее завершение разработки плана внедрения разработанной Департаментом операций по поддержанию мира Нормативной директивы по защите интересов, прав и благополучия детей, затронутых вооруженными конфликтами, а также осуществления учебных программ и материалов.**

На основе консультаций со всеми соответствующими подразделениями была завершена разработка плана осуществления указанной политики. После его утверждения старшим руководством начнется его поэтапное осуществление. Департамент операций по поддержанию мира приступил к осуществлению совместного проекта с участием Детского фонда Организации Объединенных Наций, Шведской организации за спасение детей и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах по обновлению учебных материалов для персонала миротворческих миссий по вопросам защиты детей, включая проведение в Бриндизи, Италия, в феврале 2012 года практикума для подготовки специалистов от стран, предоставляющих воинские контингенты, и специалистов по вопросам защиты детей для утверждения обновленных основных материалов на этапе до развертывания и специальной учебной программы.

- 160 **49. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и полевые миссии продолжать оказывать всю необходимую поддержку Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и тесно сотрудничать с ними в контексте использования механизмов наблюдения и представления сообщений в качестве ключевых компонентов общих усилий, направленных на обеспечение защиты детей. Специальный комитет предлагает Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах провести для Специального комитета до начала его следующей основной сессии брифинг и, при необходимости, представить соответствующую информацию на посвященных конкретным миссиям совещаниях с участием представителей предоставляющих воинские и полицейские контингенты стран, которые организует Департамент операций по поддержанию мира.**

До начала основной сессии 2012 года Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах будет приглашен на неофициальный брифинг.

ВИЧ и другие связанные со здоровьем проблемы и миротворческая деятельность

- 163 **50. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжать проводить ежегодные детальные брифинги для Специального комитета о ходе решения проблем, связанных с охраной здоровья в миротворческих операциях.**

Отдел медицинского обслуживания подготовит соответствующие данные и представит их Специальному комитету по операциям по поддержанию мира в ходе ежегодного брифинга.

Кроме того, Департамент общественной информации и Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу проведут для Специального комитета совместный неофициальный брифинг, посвященный ВИЧ/СПИДу, в том числе его причинам, показателям распространенности, а также сбору и сообщению стандартных данных по вопросам репатриации и смертности в полевых миссиях по причинам, связанным с ВИЧ и СПИДом.

- 165 **51. Специальный комитет принимает к сведению деятельность Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки по разработке руководящих принципов и политики в сфере охраны труда в качестве одного из возможных способов снижения заболеваемости и травматизма, а также повышения уровня безопасности и благополучия миротворческого персонала на местах. Специальный комитет просит представить ему до его следующей сессии информацию о прогрессе в этой области, в том числе о результатах применения на местах руководящих принципов охраны труда и о любом обусловленном этим снижении заболеваемости и травматизма.**

Отдел медицинского обслуживания полностью пересмотрел политику и руководящие принципы по вопросам медицинского обслуживания для созданной Организацией Объединенных Наций системы реагирования на глобальные пандемии. В период с сентября 2009 года по октябрь 2010 года Отдел осуществлял координацию проекта с участием многих департаментов и подразделений Секретариата, а также фондов, учреждений и программ Организации Объединенных Наций для закупки и распространения вакцин от H1N1 и вспомогательной продукции в местах службы Организации Объединенных Наций, в которых отсутствует необходимая медицинская инфраструктура. В ходе ежегодной конференции старших сотрудников по вопросам медицинского обслуживания, состоявшейся в этом году в Бриндизи, Италия, им были представлены руководящие принципы и типовые шаблоны для заполнения медицинского раздела отчетов о массовых потерях в личном составе миссий.

Проекты с быстрой отдачей

- 171 **52. Специальный комитет предлагает Секретариату продолжать работу по пересмотру директивных указаний [по проектам с быстрой отдачей], принимая во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в особенности резолюцию 61/276.**

Секретариат занимается пересмотром директивных указаний в отношении проектов с быстрой отдачей (февраль 2007 года) на базе анализа накопленного опыта и с учетом обсуждений таких проектов, состоявшихся в Специальном комитете и в Четвертом и Пятом комитетах. Этот пересмотр будет завершен к январю 2012 года.

Другие предусмотренные мандатами задачи, включая защиту гражданского населения

- 175 **53. Специальный комитет выражает свою обеспокоенность продолжительностью периода времени, которое понадобилось для подготовки проекта документа о потребностях в силах и средствах, связанных с выполнением мандатов по защите гражданского населения в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет подчеркивает необходимость надлежащего рассмотрения этих потребностей государствами-членами и предлагает Секретариату продолжать прово-**

дить консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, а также с другими соответствующими субъектами в рамках этой матрицы.

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки провели технические консультации с соответствующими подразделениями в Секретариате в целях обеспечения учета в проекте матрицы необходимых сил и средств для выполнения мандатов по защите гражданских лиц. Кроме того, были проведены консультации со всеми миссиями, выполняющими задачи по защите гражданских лиц, а полученные от них отклики включены в указанный документ. В январе 2012 года оба департамента планируют провести предметные консультации по проекту матрицы с представителями стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и другими партнерами в целях обеспечения учета их мнений.

- 176 **54. Специальный комитет вновь отмечает важное значение разработки и обновления, при необходимости, всеми миротворческими миссиями, мандаты которых предусматривают защиту гражданского населения, всеобъемлющих стратегий защиты, которые должны включаться в общие планы работы миссий и в их планы действий в чрезвычайных ситуациях, на основе консультаций с правительством принимающей страны, местными органами власти, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими соответствующими субъектами, и просит те миссии, которые еще не сделали этого, решить эту задачу.**

Четыре миротворческие миссии разработали и пересмотрели свои всеобъемлющие стратегии по защите гражданского населения; а две миссии находятся на этапе подготовки к процессу разработки их стратегий. Одна миссия занимается сведением воедино существующих в ней различных документов и планов действий по защите в целях создания основ для разработки всеобъемлющей стратегии по защите гражданского населения. Одна миссия приступит к завершению разработки ее стратегии по защите гражданского населения после окончания работы миссии по технической оценке в начале 2012 года.

- 177 **55. Специальный комитет принимает к сведению документ «Рамочная основа для разработки проектов стратегий всеобъемлющей защиты гражданского населения в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций» в качестве практического инструмента для разработки стратегии такой защиты во всех миссиях. Специальный комитет просит Секретариат продолжать проводить с государствами-членами и всеми другими соответствующими сторонами консультации, посвященные «Рамочной основе», с тем чтобы обеспечить ее дальнейшее совершенствование с учетом изменений на местах и накопленного опыта и с должным учетом мнений всех государств-членов, а также обновление этого документа в случае необходимости.**

В августе 2011 года Секретариат ознакомил с «Рамочной основой» соответствующие миротворческие миссии и партнеров, чтобы они могли использовать ее в разработке или пересмотре стратегий по защите гражданского населения для миссий. «Рамочная основа» будет и далее совершенствоваться с учетом передового опыта и уроков деятельности на местах.

- 178 **56. Специальный комитет отмечает, что некоторые миротворческие миссии разработали базовые показатели для оценки прогресса в деле выполнения всех предусмотренных мандатами задач, включая защиту гражданского населения. Специальный комитет просит представить дополнительную информацию о том, каким образом такие инструменты могут помочь миротворческим миссиям определять пути и средства, необходимые для обеспечения того, чтобы эти задачи решались на постоянной основе.**

После того как в 2003 году Совет Безопасности впервые просил представлять ему доклады о ходе работы в Косово и Сьерра-Леоне с учетом базовых показателей, концепция оценки деятельности по укреплению мира стала включать широкий спектр миротворческих контекстов и мероприятий. В настоящее время базовые показатели существуют в шести операциях по поддержанию мира, а именно: Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), Смешанная миссия Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). В некоторых случаях эти базовые показатели, в том числе в ИМООНТ и МООНЛ, использовались в контексте стратегии прекращения деятельности миссии, а в других случаях (в МООНСДРК, ООНКИ и ЮНАМИД) они предусматривали необходимость решения некоторых задач по обеспечению защиты гражданского населения до вывода миссии.

- 180 **57. Специальный комитет отмечает большое значение совершенствования процессов планирования и профессиональной подготовки и напоминает о своей обращенной к Секретариату просьбе разработать, при необходимости, учебные модули по всем предусмотренным мандатами задачам, включая защиту гражданского населения, для миротворческого персонала, в том числе для старших руководителей миссий, на основе изучения опыта ранее действовавших и ныне действующих миссий по поддержанию мира и результатов анализа конкретного накопленного опыта.**

Завершена разработка комплекта учебных материалов по защите гражданского населения, который был представлен Специальному комитету. Кроме того, подробная информация по этому вопросу была представлена в ходе брифинга по подготовке кадров, состоявшегося 17 октября 2011 года. Этот комплект учебных материалов был размещен на веб-сайте «Информационный центр по вопросам поддержания мира» (www.peacekeepingbestpractices.unlb.org/), а также направлен всем странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, и учебным заведениям. В ноябре 2011 года был проведен первый курс по подготовке будущих инструкторов по вопросам защиты гражданского населения, а Единая служба по вопросам подготовки кадров занимается проведением консультаций с такими партнерами, как Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) и государства-члены по более широким вопросам, связанным с постепенным переходом на этот комплект, в том числе по вопросам возможной разработки курса электронного обучения по вопросам защиты гражданского населения.

- 181 **58. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить предложения относительно того, каким образом можно было бы расширить возможности нынешних миротворческих миссий в плане реагирования на ситуации, которые неблагоприятно сказываются на гражданском населении, в том числе по всем необходимым аспектам материально-технической поддержки и подготовки кадров, в которой нуждаются страны, предоставляющие воинские контингенты.**

Секретариат принял целый ряд мер для оказания помощи миссиям по поддержанию мира в деле более эффективного реагирования на ситуации, которые неблагоприятно сказываются на гражданском населении. В их числе можно назвать рамочные основы для разработки всеобъемлющих стратегий по защите гражданского населения, которые предусматривают, что миссии должны заниматься решением этих задач, а также содержат напоминание миссиям о необходимости оценки достаточности их сил и средств для защиты гражданского населения; недавно разработанные комплекты учебных материалов по защите гражданского населения; проект матрицы сил и средств, в которых содержится список людских и материальных ресурсов, а также потребности в подготовке сотрудников и обеспечении готовности к принятию мер по защите гражданского населения.

VI. Сотрудничество со странами, предоставляющими воинские контингенты

- 185 **59. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат своевременно проводить консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, при планировании любых изменений в военных задачах, правилах применения сил и средств для каждой конкретной миссии, оперативных концепциях или структурах командования и контроля, которые влияют на потребности в персонале, имуществе, профессиональной подготовке и материально-техническом обеспечении, с тем чтобы страны, предоставляющие воинские контингенты, могли выносить свои рекомендации в процессе планирования и обеспечивать, чтобы их контингенты располагали силами и средствами, необходимыми для удовлетворения новых требований.**

Секретариат своевременно доводит до сведения стран, предоставляющих воинские контингенты, информацию об изменениях в стратегических концепциях операций, правилах применения сил и средств и потребностях сил в соответствии с мандатами, утвержденными Советом Безопасности, путем проведения различных брифингов и совещаний, как официальных, так и неофициальных.

VII. Трехстороннее сотрудничество между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты

- 188 **60. Специальный комитет подчеркивает также важное значение взаимодействия между странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Секретариатом на ранних этапах планирования и просит Секретариат подготавливать оценки угроз на этапе, предшествующем развитию, и знакомить с ними страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, до того как они объявят о своих обязательствах в отношении новых миссий.**

Секретариат также отмечает важное значение тесного взаимодействия со странами, которые потенциально могли бы предоставить воинские и полицейские контингенты, в процессе планирования новых миссий и намеревается доводить до их сведения оценки угроз, как это недавно было сделано на этапах планирования МООНЮС.

- 192 **61. Специальный комитет вновь заявляет о необходимости регулярно проводить для стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, всеобъемлющие брифинги о ситуации в каждой операции по поддержанию мира. Специальный комитет**

настоятельно призывает Секретариат соблюдать установленные сроки представления докладов и распространять на всех официальных языках доклады Генерального секретаря о конкретных операциях по поддержанию мира и рекомендует Секретариату организовывать регулярные заседания с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, лучше всего за одну неделю до проведения консультаций Совета Безопасности, посвященных продлению мандатов.

Секретариат намеревается соблюдать сроки представления докладов и своевременно распространять доклады Генерального секретаря на всех официальных языках. Были приняты меры для дальнейшего расширения практики проведения регулярных заседаний с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и приняты все возможные меры для систематического проведения официальных заседаний за неделю до проведения в Совете Безопасности консультаций по вопросам возобновления мандатов.

- 196 **62. Специальный комитет подчеркивает, что Секретариату необходимо сообщать Совету Безопасности, предоставляющим воинские и полицейские контингенты странам и другим ключевым заинтересованным сторонам о результатах заблаговременной оценки возможностей, хода формирования сил и потребностях в ресурсах в области материально-технического обеспечения до начала какой-либо новой операции или существенной реорганизации какой-либо из действующих миротворческих операций.**

Секретариат полностью признает справедливость этого требования и отмечает, что его будет проще выполнить, если обеспечить разумный промежуток времени между принятием резолюции Совета Безопасности и началом осуществления соответствующей миссии (в докладе Брахими (A/55/305-S/2000/809) указано, что такой разумный промежуток времени составляет шесть месяцев).

- 197 **63. Специальный комитет подчеркивает важность регулярного, по мере необходимости, обновления Секретариатом плановой документации с целью ее согласования с мандатами Совета Безопасности и информирования стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, об этих обновлениях и просит Секретариат, когда это целесообразно, применять такой подход к планированию, в рамках которого учитываются особенности той или иной конкретной миссии, и информировать эти страны о соответствующих последствиях.**

Секретариат и миротворческие миссии регулярно занимаются обновлением документов по планированию в соответствии с требованиями Совета Безопасности и с учетом изменения политической обстановки и ситуации в плане безопасности на местах. Соответствующая информация представляется странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, по линии совещаний с участием их представителей и индивидуальных брифингов.

- 199 **64. Отмечая интерес, проявляемый странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат обеспечить своевременное распространение среди членов Специального комитета документов по вопросам политики, руководящих указаний и учебной документации, пособий и положений, подготовленных Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом полевой поддержки, и просит Секретариат обеспечить сведение такой документации воедино, ее обновление и включение в базу данных, обеспечивающую удобный доступ.**

В настоящее время Секретариат занимается подготовкой официальных директивных указаний и учебной документации Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки, которые будут размещены на веб-сайте «Информационный центр по вопросам поддержания мира». Эти документы будут защищены кодовым словом и доступны государствам-членам.

VIII. Укрепление миротворческого потенциала африканских стран

- 208 **65. Специальный комитет повторяет свою просьбу о том, чтобы созданная Многодисциплинарная группа по оказанию Африканскому союзу поддержки в области миростроительства играла в Департаменте операций по поддержанию мира роль координатора по всем вопросам, касающимся сотрудничества с Африканским союзом, и регулярно информировала Комитет о своей работе и мандате, особенно в том, что касается вопроса об оказании столь необходимой поддержки в деле укрепления регионального и субрегионального потенциала. В связи с этим Специальный комитет подчеркивает важное значение укрепления системы Африканского союза в области мира и безопасности.**

Группа по оказанию Африканскому союзу поддержки в области миростроительства, которая существует с 2006 года, была переведена в структуру Канцелярии помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира в целях повышения статуса и значимости стратегического, политического и оперативного взаимодействия между Африканским союзом и Департаментом операций по поддержанию мира. Эта группа выполняет функции председателя в Рабочей группе по оказанию поддержки Африканскому союзу, в состав которой входят представители подразделений Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки. В Представительстве Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе, созданном в июле 2010 года, работают специалисты широкого профиля, которые занимаются оказанием повседневной поддержки Африканскому союзу во всех аспектах, касающихся мира и безопасности, в том числе в сфере поддержания мира.

- 209 **66. Специальный комитет подчеркивает важное значение деятельности по удовлетворению потребностей Африканского союза в контексте деятельности по поддержанию мира на уровне континента. В этой связи Специальный комитет принимает к сведению подготовленный Группой Африканского союза-Организации Объединенных Наций доклад по вопросу о путях и средствах поддержки миротворческих операций (см. A/63/666-S/2008/813) и доклад Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций (A/64/359-S/2009/470), и рекомендует расширять масштабы действенного партнерства с Африканским союзом в целях повышения эффективности планирования и развертывания миротворческих операций африканских стран, а также управления ими. Специальный комитет отмечает необходимость повышения уровня предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования операций по поддержанию мира, проводимых на основе мандатов Организации Объединенных Наций.**

Эти вопросы будут рассмотрены в докладе Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в вопросах, касающихся мира и безопасности (S/2011/805), который будет опубликован в декабре 2011 года, а в январе 2012 года будет обсуждаться с Советом Безопасности.

- 210 **67. Специальный комитет вновь подтверждает необходимость оказания поддержки Африканскому союзу в вопросах подготовки кадров и материально-технического обеспечения и в других сферах, которые играют чрезвычайно важную роль в плане осуществления эффективной и действенной миротворческой деятельности... Поэтому Специальный комитет подчеркивает важное значение тесной координации между всеми международными партнерами и донорами, оказывающими поддержку в деле укрепления потенциала Африканского союза, в том числе на основе повышения эффективности деятельности существующих учебных центров в Африке.**

Объединенная служба учебной подготовки работает в тесном сотрудничестве с Представительством Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, а также с учебными центрами в Африке в целях укрепления потенциала Африканского союза по подготовке миротворцев. Обновленная информация по вопросам укрепления потенциала и подготовки кадров будет представлена в предстоящем докладе Генерального секретаря (S/2011/805). Представительство Организации Объединенных Наций при Африканском союзе тесно сотрудничает с Африканским союзом и партнерами в деле обеспечения координации и взаимодополняемости усилий по укреплению потенциала в рамках компонента десятилетней Программы наращивания потенциала, касающегося мира и безопасности в интересах Африканского союза. Кроме того, до начала основной сессии Специального комитета будет проведен неофициальный брифинг по этому вопросу.

IX. Укрепление механизма полевой поддержки Организации Объединенных Наций

- 221 **68. Специальный комитет подчеркивает важное значение проведения неофициальных брифингов и просит Секретариат в целях создания возможностей для проведения дискуссий с предоставляющими воинские и полицейские контингенты странами продолжать проводить раз в два месяца неофициальные брифинги, посвященные этой стратегии во всех ее оперативных аспектах.**

В 2011 году раз в два месяца проводились перечисленные ниже неофициальные брифинги для членов Специального комитета. 1 февраля был проведен брифинг, в ходе которого была представлена общая информация о ходе деятельности по осуществлению стратегии. 26 июля был проведен брифинг, в ходе которого была представлена подробная информация о деятельности Рабочей группы по системе модулей, ходе разработки этой системы, разработке основ базового потенциала по внедрению модульной системы, а также внедрении программы перехода на модульное обслуживание в полевых миссиях. 29 сентября для Комитета был проведен брифинг, в ходе которого была представлена информация о ходе работы по внедрению Глобальной стратегии полевой поддержки, а также представлена краткая информация о предлагаемых функциях для передачи Глобальному центру обслуживания для рассмотрения Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии. В ходе четвертого брифинга, состоявшегося 5 декабря, был представлен пятилетний план внедрения системы обслуживания по модульному принципу. Следующий брифинг запланировано провести 31 января 2012 года.

- 222 **69. С учетом того, что первый прототип модуля появится к июню 2011 года (модуль этапа IA), Специальный комитет просит Секретариат рассмотреть в ходе проводимого раз в два месяца брифинга вопрос о подтвержденном этапе IA концепции обслуживания по модульному принципу.**

5–6 апреля 2011 года на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций/Глобальном центре обслуживания в Бриндизи, Италия, и Центральных учреждениях в Нью-Йорке Секретариат провел два неофициальных практикума с участием представителей Специального комитета. В настоящее время завершается разработка концепции этапа IA с участием 200 человек и пятилетнего плана внедрения концепции обслуживания по модульному принципу. В ходе всех перечисленных выше брифингов приводилась обновленная информация о ходе работы по внедрению основного элемента концепции обслуживания по модульному принципу.

- 223 **70. Специальный комитет принимает к сведению создание Руководящего комитета Регионального центра обслуживания и просит Секретариат рассмотреть в ходе проводимых раз в два месяца брифингов вопрос о межмиссионских процедурах установления рабочих приоритетов в региональном центре обслуживания в Энтеббе.**

В ходе брифингов, состоявшихся 22 ноября 2010 года, 1 февраля 2011 года и 29 сентября 2011 года, Специальному комитету была представлена обновленная информация о региональных центрах обслуживания.

- 224 **71. Специальный комитет просит Секретариат провести до следующей основной сессии брифинг, посвященный потенциальным выгодам для оперативной деятельности, которые может принести осуществление Глобальной стратегии полевой поддержки, особенно для повышения эффективности поддержки полевых миссий.**

29 сентября 2011 года был проведен брифинг по этому вопросу.

X. Передовая практика

- 226 **72. Специальный комитет с удовлетворением отмечает создание веб-сайта Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира, озаглавленного “Peacekeeping Resource Hub: Policy, Lessons Learned and Training for the Peacekeeping Community” («Информационный центр по вопросам поддержания мира: политика, извлеченные уроки и учебная подготовка для миротворческого сообщества»). ... Специальный комитет с сожалением отмечает, что размещенные на этом веб-сайте материалы представлены только на одном официальном языке, и просит Секретариат провести для него до конца 2011 года брифинг о мерах, принимаемых для того, чтобы материалы, размещенные на этом веб-сайте, были представлены на официальных языках Организации Объединенных Наций.**

В настоящее время Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки занимаются обеспечением перевода наиболее часто применяемых рекомендаций, информации о накопленном опыте и учебных материалах на французский язык с их последующим размещением на веб-сайте «Информационный центр по вопросам поддержания мира».

- 227 **73. Специальный комитет, напоминая о том, что серьезные кризисы, в том числе стихийные бедствия, могут весьма негативно сказываться на операциях Организации**

Объединенных Наций по поддержанию мира, вновь просит Секретариат представить Специальному комитету доклад о вероятных последствиях таких бедствий для миссий и о том, какие в связи с этим Организация Объединенных Наций может принимать меры реагирования, в частности, в рамках планирования действий на случай чрезвычайных ситуаций.

Этот вопрос будет рассмотрен в ходе неофициального брифинга по вопросу управления деятельностью в кризисных ситуациях.

- 228 74. Специальный комитет подтверждает свою просьбу, содержащуюся в пункте 185 его доклада (A/64/19), и, принимая к сведению положения пункта 80 добавления к докладу Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Специального комитета (A/65/680/Add.1), касающихся планирования действий на случай чрезвычайных ситуаций, просит провести для него до конца июня 2011 года брифинг по вопросу о матрице разработки планов, которая была представлена полевым операциям.

Этот вопрос будет рассмотрен в ходе неофициального брифинга по вопросу управления деятельностью в кризисных ситуациях.

XI. Профессиональная подготовка

- 230 75. ... Специальный комитет выражает обеспокоенность относительно решения Департамента операций по поддержанию мира о перераспределении его ресурсов, предназначенных для деятельности в целях профессиональной подготовки, на другие нужды. Специальный комитет просит Департамент по поддержанию мира провести брифинг по вопросу о прогнозируемых последствиях этого решения для разработки учебных программ и осуществления профессиональной подготовки в данный период времени, для которого характерно расширение потребностей, связанных с профессиональной подготовкой, и их диверсификация, а также о том, каким образом осуществление его стратегии по налаживанию партнерских связей, о которой упоминается в документе A/65/644 и Согг.1, может способствовать смягчению этих последствий.

Объединенная служба учебной подготовки прилагает все усилия по сокращению последствий бюджетной экономии для разработки и осуществления учебной деятельности. Вместе с тем в свете нынешних финансовых трудностей пришлось принять некоторые меры по корректировке учебных программ, в том числе отложить удовлетворение некоторых приоритетных потребностей в области подготовки кадров. Объединенная служба учебной подготовки наладила партнерские отношения с рядом государств-членов и учебных заведений в целях удовлетворения потребностей в разработке и осуществлении учебных программ. С представителями УНИТАР и Колледжа персонала системы Организации Объединенных Наций начато обсуждение практических мер по укреплению координации и максимальному повышению затратной эффективности учебной деятельности.

- 231 76. Специальный комитет отмечает текущие усилия, упомянутые в доклад Генерального секретаря о ходе осуществления профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира (A/65/644 и Согг.1), в целях обеспечения сотрудничества между Департаментом по поддержанию мира, Департаментом полевой поддержки, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (УНИТАР) и Колледжем персонала системы Организации Объединенных Наций по вопросам проведения курса учебной подготовки для старших руководящих сотрудников миссий и разработки общей программы учебной подготовки по вопросам поддержания мира, а также проблемно-ситуативных занятий в целях укрепления синергических связей ме-

жду подразделениями, занимающимися вопросами профессиональной подготовки. В этой связи Специальный комитет просит Секретариат постоянно информировать государства-члены об осуществлении этой стратегии по налаживанию партнерских связей и представить ему до конца 2011 года доклад о мерах, принимаемых партнерами в целях укрепления координации, повышения эффективности и более широкой реализации учебных программ по вопросам поддержания мира.

17 октября 2011 года в ходе проведенного для Специального комитета брифинга по вопросам подготовки кадров состоялось обсуждение вопросов создания партнерств в сфере подготовки кадров. Объединенная служба учебной подготовки продолжает изыскивать возможности для налаживания сотрудничества с партнерами, включая государства-члены и поддерживаемые государствами-членами учебные заведения по подготовке миротворцев на основе этапов разработки учебных программ, предусматривающих проведение консультаций и экспериментов, а также мероприятий по подготовке будущих инструкторов. В настоящее время проводятся консультации с представителями УНИТАР и Колледжа персонала системы Организации Объединенных Наций с уделением особого внимания вопросам практического сотрудничества. Что касается основной программы подготовки гражданского персонала, то в настоящее время с Колледжем персонала обсуждаются вопросы возможного набора существующих курсов и других ресурсов, которые можно использовать для устранения имеющихся недостатков в различных сферах, включая стратегическое планирование, интеграцию, наставничество и передачу опыта. Относительно организации и проведения учебного курса для старших руководителей миссий проводятся обсуждения с участием представителей УНИТАР и департаментов операций по поддержанию мира и полевой поддержки относительно наиболее перспективных путей использования их сравнительных преимуществ и опыта в дальнейшей разработке указанного курса.

- 232 **77. Специальный комитет просит представить обновленную обобщенную информацию о стратегии проведения учебной подготовки перед развертыванием, правилах, которым должны следовать государства-члены, и имеющихся у них возможностях в плане обеспечения надлежащей подготовки воинских и полицейских контингентов, предоставляемых для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, к выполнению возложенных на них задач. Этот брифинг должен охватывать, в частности, вопросы подготовки штабных офицеров, наблюдателей и служащих контингентов, а также отдельных полицейских и сформированных полицейских подразделений, и при его подготовке должны учитываться проекты, осуществляемые Управлением по военным вопросам, Отделом полиции Организации Объединенных Наций и Объединенной службой учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира. Специальный комитет просит провести этот брифинг до октября 2011 года.**

Такая обновленная информация была представлена в ходе брифинга в Специальном комитете по вопросам подготовки кадров, который состоялся 17 октября 2011 года.

- 233 **78. Предшествующие развертыванию поездки являются важным инструментом оказания содействия развертываемым подразделениям в сосредоточении внимания на выполнении требований, предъявляемых к осуществлению задач миссии в соответствии с ее мандатом. В этой связи Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира работать в сотрудничестве со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях разработки системы поездок, которая была бы взаимовыгодной в плане обеспечения общего понимания документов по вопросам профессиональной подготовки, публикуемых Организацией Объединенных Наций, на этапе до развертывания на местах.**

Цель ознакомительных поездок на этапе до начала развертывания заключается в том, чтобы обеспечить выполнение предъявляемых к силам требований страной, предоставляющей воинские контингенты, до направления этих контингентов в миротворческие операции Организации Объединенных Наций. Как правило такие поездки осуществляются лишь за несколько недель или месяцев до начала развертывания. Учебные документы должны представляться и представляются значительно раньше в процессе подготовки. В этой связи указанные поездки не могут использоваться в качестве механизма для достижения взаимопонимания. По просьбе стран, предоставляющих воинские контингенты, Управление по военным вопросам может направить оперативную консультативную группу на самом начальном этапе процесса подготовки для оказания консультативной помощи в решении конкретных оперативных вопросов в той или иной миссии и удовлетворении соответствующих потребностей в подготовке кадров для этой миссии.

- 239 **79. Специальный комитет поддерживает усилия государств-членов и региональных механизмов в рамках их мандатов по укреплению потенциала миротворческого персонала в центрах подготовки миротворцев и рекомендует государствам-членам продолжать поддерживать эти усилия... Специальный комитет просит провести всеобъемлющий брифинг относительно разработанных Департаментом для этих центров инструкций по вопросам подготовки кадров, а также пересмотренных процедур и критериев для признания Организацией Объединенных Наций организуемых в этих центрах курсов. Специальный комитет подчеркивает важность повышения оперативности в контексте возобновления процесса признания. Кроме того, Специальный комитет просит Секретариат изучить возможность сертифицирования учебных центров и представить соответствующий доклад Комитету до его следующей основной сессии.**

В ходе презентации по вопросам подготовки кадров, проведенной для Специального комитета 17 октября 2011 года, был представлен список материалов и проведен брифинг по вопросам признания сертификатов о прохождении подготовки. С этой информацией можно также ознакомиться на веб-сайте «Информационный центр по вопросам поддержания мира». В соответствии с существующей политикой, в процессе признания сертификатов о прохождении подготовки учитываются прежде всего конкретные курсы, а не учебные заведения. Обзор соответствующей политики и стандартных оперативных процедур, касающихся признания сертификатов о прохождении подготовки, будут предприняты в контексте оценки потребностей в сфере подготовки кадров, которая будет проведена в 2012 году.

- 240 **80. Специальный комитет ссылается на пункт 151 своего доклада (A/63/19) и вновь просит Департамент операций по поддержанию мира представить обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в процессе усовершенствования типовых учебных модулей для подготовки потенциальных старших руководителей миссий, а также разработки учебного пакета, касающегося процесса комплексного планирования миссий.**

Занятия по процессу комплексного планирования миссий будут включены в курс подготовки старших руководителей миссий. Кроме того, в рамках этого курса будут проведены занятия по вопросам планирования с учетом процесса комплексного планирования миссий, который будет изучаться на протяжении всего курса.

- 241 **81. Специальный комитет ссылается на пункты 152 и 194 своих докладов A/63/19 и A/64/19, соответственно, и с обеспокоенностью отмечает, что подготовка учебных нормативов и руководящих указаний в отношении развертывания для сформированных полицейских подразделений и специализированных учебных модулей для сформированных полицейских подразделений не была завершена. Специальный комитет просит Генерального секретаря обеспечить их подготовку до конца 2011 года.**

Завершена разработка стандартной учебной программы Организации Объединенных Наций по подготовке сотрудников сформированных полицейских подразделений на этапе до развертывания, и 16 декабря 2011 года был завершен первый региональный курс по подготовке будущих инструкторов, проведенный Управлением полиции Департамента операций по поддержанию мира и Объединенной службой учебной подготовки. Завершена подготовка специальных учебных модулей для сформированных полицейских подразделений, а в ноябре–декабре 2011 года был проведен экспериментальный четырехнедельный курс по подготовке инструкторов с участием представителей 22 стран, предоставляющих полицейские контингенты. По окончании этого курса экспериментальной подготовки будут распространены соответствующие учебные материалы.

- 242 **82. Ссылаясь на пункт 154 своего доклада за 2009 год (A/63/19), в котором Специальный комитет призвал Секретариат оценить программу обучения старшего персонала миссий по вопросам административного управления и использования ресурсов, в том числе посредством анализа каждой программы после прохождения курса, а также проанализировать, как обстоят дела с передачей функций выполнения программы Объединенной службе учебной подготовки, Специальный комитет просит Секретариат до конца сентября 2011 года провести брифинг, посвященный выводам по итогам этой оценки.**

Выводы первоначальной независимой оценки Программы обучения старшего персонала миссий по административному управлению и распоряжению ресурсами были представлены в ходе брифинга по вопросам подготовки кадров, который был проведен в Специальном комитете 17 октября 2011 года. Участники Программы в целом дали ей позитивную оценку. Для тщательной оценки отдачи от инвестиций в эту программу, призванную оценить результаты учебы, электронного обучения и практических занятий, потребуется более длительный период (как минимум три года). По каждому циклу Программы будет составляться ежегодный отчет о результатах. В настоящее время принимаются меры для совершенствования процесса сбора данных на базе более широкой аудитории, включающей руководителей подразделений или компонентов и иных руководящих сотрудников, в целях оценки изменений в профессиональной деятельности участников Программы.

- 243 **83. Специальный комитет отмечает неуклонное расширение полицейской деятельности в ряде миссий и особо подчеркивает необходимость устранения на основе консультаций с государствами-членами нехватки кадров при укомплектовании постоянных сил полиции. Специальный комитет подчеркивает необходимость сохранения надлежащего потенциала поддержки и руководства в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций для обеспечения надзора и руководства деятельностью на местах и для подкрепления работы Объединенной службы учебной подготовки. Что касается все большего объема специальных знаний, необходимых в миссиях по поддержанию мира, то Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира рекомендовать меры для устранения пробелов в области учебной подготовки.**

Эти вопросы рассматриваются во внутреннем докладе о всеобъемлющем анализе, подготовленном Отделом полиции, Управлением по делам органов обеспечения законности и безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира, от декабря 2008 года, а также в предстоящем докладе Генерального секретаря о полиции Организации Объединенных Наций (A/66/615).

ХП. Кадровые вопросы

256

84. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает имеющие место задержки в процессе набора кадров и отбора кандидатов для назначения на должности военных и полицейских специалистов в Департаменте операций по поддержанию мира. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат ускорить процесс набора кадров и отбора кандидатов для прикомандированного военного и полицейского персонала в целях своевременного заполнения вакантных должностей.

После тщательного анализа существующего в настоящее время процесса набора кадров и отбора кандидатов на должности военных и полицейских специалистов в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки с Управлением людских ресурсов была достигнута договоренность отказаться от ряда этапов, требующих большого количества времени. В настоящее время проводится апробирование нового процесса набора кадров и отбора кандидатов в ходе этапа II кампании по отбору кандидатов на 2011 год, объявленной 4 ноября 2011 года. Департамент операций по поддержанию мира и Управление людских ресурсов провели ряд совместных брифингов, в ходе которых представителям государств-членов была представлена информация о принятых изменениях.

258

85. В контексте реформы в сфере управления людскими ресурсами Специальный комитет напоминает, что в пункте 4 раздела VIII резолюции 63/250 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить предложения в отношении стратегии внедрения результативной программы учебной подготовки и повышения квалификации. Специальный комитет вновь заявляет о своей согласии с тем, что этот вопрос требуется подробно изучить с целью содействия улучшению положения дел в плане удержания ценных кадров в составе подразделений Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Элемент, касающийся управления деятельностью по передаче опыта, предусмотренный в рамочной основе по вопросам людских ресурсов Глобальной стратегии полевой поддержки, имеет целью обеспечение такой разносторонней подготовки сотрудников, которая позволяла бы Организации получать максимальную отдачу от средств, затраченных на учебу. Одним из основных элементов этого компонента является разработка электронных учебных модулей и программ сертификации, начиная с вопросов управления людскими ресурсами. В начале 2011 года Отдел полевой поддержки приступил к осуществлению разработанной Департаментом полевой поддержки электронной программы сертификации по вопросам управления кадрами, которая была разработана в сотрудничестве с Корнельским университетом. Эта программа предусматривает сочетание учебных курсов и специальных курсов полевой поддержки, направленных на повышение профессионализма и обеспечение единых высоких стандартов деятельности по вопросам управления кадрами на местах и в Центральных учреждениях. К 15 ноября 2011 года эта программа насчитывала 777 участников.

Кроме того, Объединенная служба учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира на основе консультаций с УНИТАР и Колледжем персонала системы Организации Объединенных Наций приступила к разработке основной учебной программы для гражданских сотрудников миротворческих операций, тогда как Программа обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами по-прежнему играет важнейшую роль в подготовке профессиональных административных сотрудников для операций по поддержанию мира.

- 265 **86. Специальный комитет ссылается на пункт 4 раздела II резолюции 64/269, в котором Генеральная Ассамблея выразила глубокую озабоченность по поводу задержек с урегулированием требований в связи со смертью или потерей трудоспособности и просила Генерального секретаря принять безотлагательные меры для ликвидации существующего отставания в рассмотрении требований о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, которые остаются неурегулированными в течение более трех месяцев, и представить Ассамблее на второй части ее возобновленной шестьдесят пятой сессии доклад о достигнутом прогрессе.**

Информация о ходе работы по рассмотрению требований в связи со смертью или потерей трудоспособности была представлена в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее (A/65/715) от 2 февраля 2011 года. Обновленная информация по этому вопросу приводится в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам от 21 апреля 2011 года (A/65/743). В соответствии с указанием Генеральной Ассамблеи Секретариат стремится урегулировать все требования о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности в течение установленного трехмесячного периода, за исключением случаев, когда для этого требуется более длительное время в связи с необходимостью определения степени потери трудоспособности. Следует отметить, что некоторые требования о выплате компенсации в связи с потерей трудоспособности могут находиться в процессе рассмотрения в связи с тем, что по всем таким случаям окончательное определение не может быть вынесено до получения от стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, окончательного медицинского отчета с указанием степени постоянной потери трудоспособности. Такое определение может являться длительным процессом в связи с тем, что между самим инцидентом и завершением полного курса лечения и достижением максимально возможной степени выздоровления проходит большое количество времени, необходимое для определения окончательной степени потери трудоспособности.

XIII. Финансовые вопросы

- 274 **87. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает трудности, которые испытывают государства-члены в представлении данных, запрашиваемых с использованием вопросника в рамках обследования, проводимого в соответствии с положениями резолюции 63/285 Генеральной Ассамблеи. В этой связи Специальный комитет просит Генерального секретаря активизировать усилия Секретариата, в частности Департамента полевой поддержки и Департамента по вопросам управления, по налаживанию тесного сотрудничества со странами, предоставляющими воинские контингенты, в целях облегчения сбора данных и оказания содействия в заполнении вопросника, чтобы этот процесс не выходил за установленные временные рамки.**

В августе 2010 года в соответствии с резолюцией 63/285 Генеральной Ассамблеи Секретариат распространил первый опросник для проведения обследования среди всех государств-членов, предоставивших воинские контингенты или сформированные полицейские подразделения за последние три года. Этот вопросник был направлен постоянным представительствам и высокопоставленным должностным лицам, отвечающим за вопросы финансирования в министерствах обороны и министерствах, отвечающих за работу полиции, и препровожден Секретариату. В соответствии с утвержденной методологией первое обследование должно установить эмпирические базовые рамки для последующих обследований. После первого обследования будут проведены три ежегодных обследований, результаты которых будут представлены Генеральной Ассамблее.

В августе 2011 года вопросник для проведения второго обследования был направлен всем государствам-членам, которые предоставляли воинские контингенты или сформированные полицейские подразделения за последние три года. В то же время Секретариат пригласил представителей постоянных представительств на брифинг, посвященный этому обследованию, который состоялся 9 августа 2011 года. В нем приняли участие около 30 постоянных представительств. Кроме того, Секретариат создал группу по оказанию помощи в Отделе финансирования операций по поддержанию мира Департамента по вопросам управления, к которой государства-члены могут обращаться с любыми вопросами, касающимися этого обследования.

Помимо этого, были проведены двухсторонние совещания с участием представителей государств-членов, Департамента операций по поддержанию мира, Департамента полевой поддержки и Департамента по вопросам управления, которые напомнили государствам-членам о необходимости заполнить вопросник для этого обследования и проанализировали все вопросы, затронутые в этой связи. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 65/289 Генеральной Ассамблеи, Секретариат готов оказать помощь в решении любых технических вопросов, связанных с этим обследованием.

XIV. Прочие вопросы

- 278 **88. Специальный комитет принимает к сведению экологическую политику для полевых миссий Организации Объединенных Наций, разработанную Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки, и подчеркивает, что миссиям по поддержанию мира необходимо предпринять шаги для перехода на экологичные методы работы. Специальный комитет рекомендует Секретариату провести для Комитета брифинг по вопросам экологической политики Организации Объединенных Наций в тех ее аспектах, которые касаются полевых миссий, до следующей сессии Комитета.**

До начала основной сессии Специального комитета 2012 года будет проведен соответствующий неофициальный брифинг.
